

2011年11月

于2012年1月20日（星期五）至2月29日（星期三）
举办
“2012 新宿/箱根/江之岛·镰仓/伊东 春节优惠活动”!!

小田急集团于2012年1月20日（星期五）至2月29日（星期三）期间，向外国顾客分发附有“2012 新宿/箱根/江之岛·镰仓/伊东 春节优惠活动”优惠券的宣传册，在“新宿、箱根、江之岛·镰仓、伊东”各地区均可使用，欢迎各位的光顾。

在3月发生东日本大地震之后，世界各地的人们给予我们复兴支援及温暖的鼓励，这次活动的举办，包含着对各位衷心的感谢。

活动期间，在新宿、小田原站内的外国旅客专用窗口“小田急旅游服务中心”等处出示我们提供的活动通票，即可在新宿地区，享受“小田急百货公司新宿店”的折扣，以及在齐备人气潮流服装和日用杂货的“新宿蜜罗德”以及“Flags”享受到划算的优惠服务。另外，还可以在箱根、江之岛·镰仓、伊东各地区的商店、设施享受折扣和领取纪念品等优惠服务。

除此之外，在小田急旅游服务中心（新宿），还以折扣价格向外国旅客出售非常便利的“春节限定箱根星期游票”。凭此星期游票可以自由乘坐箱根登山线、缆车、空中吊车、芦之湖海盜船、箱根登山巴士等。另外，还可以凭此星期游票在“小田急旅行社”以折扣价格购买可来回搭乘浪漫特快与住宿箱根的折扣优惠套票。并且，2012年1月21日（星期六）至23日（星期一），在箱根的桃源台站，会举办与武士·侍女合影留念、捣制年糕大会、日式太鼓表演等可以近距离接触日本文化的活动，将欢迎气氛推向高潮。

“2012 新宿/箱根/江之岛·镰仓/伊东 春节优惠活动”概要如下。



小田急旅游服务中心（新宿）



小田急浪漫特快



小田急百货公司新宿店



芦之湖海贼观光船与富士山



与武士·侍女合影留念



日式太鼓

<关于“2012 新宿/箱根/江之岛・镰仓/伊东 春节优惠活动”概要>

1. 名称 “2012 新宿/箱根/江之岛・镰仓/伊东 春节优惠活动”
2. 期间 2012年1月20日(星期五)~2月29日(星期三)
3. 地点 新宿、箱根、江之岛・镰仓、伊东等4个地区
4. 活动内容

(1) 发售高折扣率的“春节限定箱根星期游票” <有效期为两天>

在“新宿小田急旅游服务中心”，出示外籍护照即可以春节限定的折扣价格购买方便在箱根星期游的“箱根星期游票”(可自由乘坐新宿出发小田急线往返+箱根登山线、缆车、空中吊车、海盗船、箱根登山巴士等)。

另外，还为购买此星期游票的顾客奉上可以在箱根地区约70家观光设施、饮食店、纪念品店等处享受特别折扣优惠的“小田急箱根悠闲优惠券”。

○期间 2012年1月20日(星期五)~2月29日(星期三) 出发

○金额 大人4,100日元(一般5,000日元)、儿童1,500日元

(2) 春节限定优惠住宿计划

小田急旅行社发售“春节限定箱根星期游票”+“浪漫特快来回车票”+“箱根地区酒店・旅馆住宿”的优惠住宿套票。

○期间 2012年1月20日(星期五)~2月29日(星期三) 出发

※上述时间以外，还发售3月20日出发前的优惠住宿套票。

○旅行费用(一例) Hotel Okada(冈田酒店)主楼 成人1人/15,940日元~(成人6人1间)

Hotel Green Plaza Hakone(箱根绿色广场酒店)日本式房间 成人1人/17,240日元~(成人5人1间)

(3) 桃源台站的欢迎活动

将举办与武士・侍女合影留念、抽奖会、捣制年糕大会、免费品尝甜米酒、日式太鼓表演※等可以近距离接触日本文化的活动。

○举办日期 2012年1月21日(星期六)~1月23日(星期一) 共计3天

每天11:00~15:30之间

(捣制年糕大会于12:40开始/品尝甜米酒于14:10开始)

※1月21日(星期六)日式太鼓表演

1月22日(星期日)汤立狮子舞

1月23日(星期一)年少艺妓迎接

举办时间均为12:00~12:20/13:50~14:10

(4) 分发附有优惠券的宣传册

①分发地点 小田急旅游服务中心(新宿・小田原)

JNTO(日本国家旅游局)海外事务所等

②各地区的优惠内容

持有“2012 新宿/箱根/江之岛・镰仓/伊东 春节优惠活动”附带的优惠券的外国顾客可以享受以下特别优惠。

※优惠时间可能会因为各设施活动具体举办时间而异。

※各设施的概要和优惠内容，在优惠券册中有详细记载。

新宿地区

○小田急百货店新宿店

小田急百货店新宿店主楼2楼免税柜台，向持有优惠券的顾客免费赠送10%OFF优惠券。

※部分店铺、商品除外。

○新宿蜜罗德

持有优惠券的顾客可享受1,000日元的折扣。

※限消费3,000日元以上时使用。

○Flags

在各店铺凭优惠券、使用银联卡购物的顾客可享受10%折扣优惠。※部分店铺、商品除外。

箱根地区

○优惠内容

1月21日~23日期间，桃源台站向持有优惠券的乘客敬赠微薄之礼。

江之岛·镰仓地区

○优惠内容

新江之岛水族馆门票50%折扣优惠等，其他各设施也可享受折扣等优惠。

○优惠设施

新江之岛水族馆、江之岛内纪念品店·饮食店、IL CHIANTI BEACHE（意式餐厅）、江之岛自动扶梯·江之岛瞭望灯台、江之岛岩屋

伊东地区

○优惠内容

向购买伊东观光星期游票的顾客赠送纪念品。

○对象设施名

伊东站前导游服务处、小田急旅游服务中心（新宿）

<关于小田急旅游服务中心（新宿·小田原）>

1. 营业时间 新宿 8:00~18:00（全年无休）
小田原 9:30~17:30（全年无休）
2. 地点 小田急线新宿站内、小田急线小田原站 站内窗口旁
3. 服务语言 英文、中文、韩文
4. 业务内容 为外国人提供旅游、交通导游；普通车票、特快车票、各种星期游票的售卖等
日本国家旅游局（JNTO）指定“日本旅游活动旅游服务处（VISIT JAPAN）”
5. 咨询处 电话：03-5321-7887
传真：03-5321-7886
电邮：welcome@odakyu-dentetsu.co.jp
网站： 英文（<http://www.odakyu.jp/english>）
繁体中文（<http://www.odakyu.jp/tc>）
简体中文（<http://www.odakyu.jp/sc>）
韩文（<http://www.odakyu.jp/korean>）
有关本优惠活动的详情，也可参阅上述网站。

以 上